

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
PWGSC/TPSGC Acquisitions  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> Pierres/roches concassées	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0501-160053/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0501-160053	<b>Date</b> 2015-08-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MCT-014-5049	
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-5-38042 (014)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-09-08</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacDonald, Charline	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct014
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 851-6067 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 851-6759
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Titre: Pierres/roches concassées**

**Modification No 001 à l'invitation à soumissionner**

Cette invitation à soumissionner est par la présente modifiée afin de:

**(1) Fournir les question et réponses suivantes :**

**Q1. Est-ce que la pierre concassée doit provenir de Gulf Operators ou la pierre d'une autre carrière est-elle acceptable (pourvu que la pierre concassée soit conforme aux spécifications obligatoires)?**

R1. La pierre ne doit pas nécessairement provenir de Gulf Operators, pourvu qu'elle satisfait aux exigences tel qu'indiqué dans le Besoin.

**Q2. Les matériaux doivent-ils tous être livrés au bâtiment B-12, comme on l'indique dans l'énoncé du besoin? On fait référence au champ de tir et secteur d'entraînement de la BS 5 Div CA et au bâtiment B-12. Pourriez-vous préciser le ou les lieux de livraison? S'il y a en plusieurs, serait-il possible de fournir une carte? Nous aurions besoin de connaître la distance à parcourir, puisqu'elle pourrait avoir une incidence sur le coût.**

R2. Tous les matériaux doivent être livrés au bâtiment B-12.

**Q3. Référence : Annexe A, Objectifs, 2. Le présent énoncé du besoin vise à définir les exigences, les méthodes de vérification et les responsabilités d'une (ou de plusieurs) firme privée en ce qui concerne la fourniture et la livraison d'un type particulier de pierre concassée et de particules au 4 RAG, du 21 septembre au 30 septembre 2015.**

**Les travaux peuvent-ils commencer avant le 21 septembre 2015, si toutes les exigences sont satisfaites (soumission et approbation du matériel)?**

R3. Oui.

**Q4. Référence : Annexe A, Mode de prestation, 5. Le présent besoin est limité dans le temps, la date de début doit être le 21 septembre 2015 et la date de fin doit être le 30 septembre 2015. Tous les matériaux doivent être livrés avant le 30 septembre 2015, de sorte que les paiements puissent être effectués selon la méthode appropriée. Les lignes directrices pertinentes en matière d'acquisition seront suivies pour faire en sorte que l'attribution du contrat se fasse dans les règles.**

**Les travaux peuvent-ils commencer avant le 21 septembre 2015, si toutes les exigences sont satisfaites (soumission et approbation du matériel)? Comment les livraisons seront-elles planifiées entre ces dates (21 septembre 2015 et 30 septembre 2015)?**

R4. Oui. Les livraisons seront coordonnées par l'entremise du chargé de projet.

**ET****(2) Référence: Annexe "A" - Besoin, Portée du Besoin**

**SUPPRIMER** 3. e. La livraison des matériaux doit commencer avant le 15 août 2015, et tous les matériaux doivent être livrés avant le 1er septembre 2015. Toutes les livraisons doivent se faire les jours de semaine entre 8 h et 18 h et livraison ne doit arriver sur le site après 18 h, peu importe le jour; et aucune

**INSÉRER** 3. e. La livraison des matériaux doit commencer avant le **21 septembre 2015**, et tous les matériaux doivent être livrés avant le **30 septembre 2015**. Toutes les livraisons doivent se faire les jours de semaine entre 8 h et 18 h et livraison ne doit arriver sur le site après 18 h, peu importe le jour. et Toutes les et aucune jour.

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toute les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Charline MacDonald  
N° de téléphone: (506) 851-6067  
N° de télécopieur: (506) 851-6759  
Courriel: charline.macdonald@pwgsc-tpsgc.gc.ca